

Property Assessment and Taxation Act
C.S.Nu.,c.P-130
Notice under subsection 65(2) of the *Legislation Act*

The changes in the following table were made in the May 27, 2022 consolidation of the *Property Assessment and Taxation Act*:

Provisions	Replaced text	Replacement text
The French version of section 1, "parcelle" h)	"4(3);"	"4(3)."
The English version of subparagraph 12(b)(i)	"last assessment,"	"last assessment"
The English version of the table of contents and section headings of subsections 19(4), 74(5), 76.1(5), 100(4), 103(2), 107(2)	" <i>Idem</i> "	"Same"
The English version of subsection 26(2)	"After satisfying himself or herself that the errors, omissions or corrections referred to him or her under subsection (1), or otherwise brought to his or her attention, are proper, the Director shall"	"The Director must, after being satisfied that the errors, omissions or corrections referred to the Director, or otherwise brought to the Director's attention, are proper,"
The English version of subsection 40(2.2)	"paragraph (2.1)(c)(i)"	"subparagraph (2.1)(c)(i)"
The French version of paragraph 45(2)(c)	"plainte. Le"	"plainte; le"
The English version of paragraph 51(1)(d)	"his or her"	"the chairperson's"
The English version of paragraph 66(1)(a)	"and"	Removed
The English version of paragraph 66(1)(a.1)		"; and"
The English version of subsection 81(2)	"or <i>Hamlets Act</i> "	"or the <i>Hamlets Act</i> "
The English version of the table of contents and subsection 91(2)	" <i>Pro-rata</i> " " <i>pro-rata</i> "	"Proportional" "proportionally"
The French version of subsection 97.4(1)	"de une mention"	"d'une mention"

The French version of subsections 97.6(1), 97.81(1),(4), 97.92(1)	"propriétés vendable"	"propriétés vendables"
The English version of subsection 100(3), section heading and table of contents	"Continuing notice"	"Same"
The English version of subsection 100(4), section heading and table of contents	" <i>Idem</i> "	"Continuing notice"
The French version of subsection 100(3), section heading and table of contents	"Avis écrit"	"Idem"
The French version of paragraph 104(1)(c)	"douze"	"12"

- In the English version, the term "he or she", "his or her", and "him or her" have been changed to "they", "their", and "them" respectively and other related words have been consequently changed for grammatical agreement.
- In the French version, the grammatical forms of the word "Inuit" have been changed to reflect number, gender and agreement between nouns and adjectives.
- In the English and French versions, the terms "Her Majesty" and "Sa Majesté" were changed to "the Crown" and "la Couronne" respectively.

Disclaimer: the May 27, 2022 consolidation of the *Property Assessment and Taxation Act* is based on earlier, non-official consolidations. Legislation Division has maintained record of all changes made in the non-official consolidations over time, and all the recorded changes are reflected in the table above. However, it is not possible to verify that every single change in the existing non-official consolidation was duly recorded.